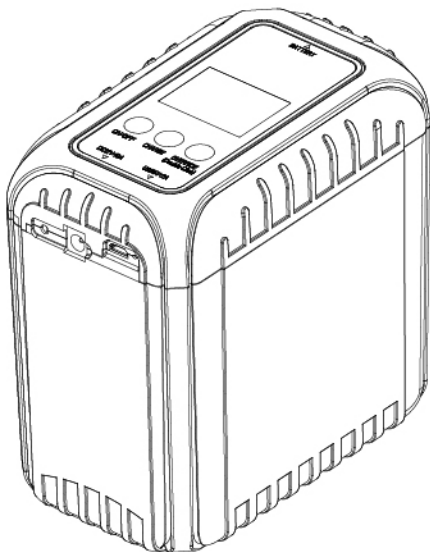


Ultra Kondensator Starthilfe
Aide au Démarrage de Ultra Condensateur
Ultra Capacitor Starting Aid

44615



In diesem Handbuch wird erklärt, wie die Starthilfe sicher und effektiv eingesetzt werden kann.

Bitte lesen und befolgen Sie diese Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen sorgfältig.

1. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

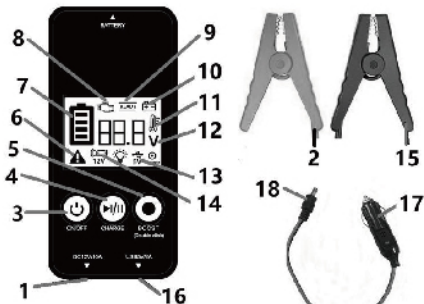
- 1.1. Arbeiten in der Nähe einer Blei-Säure-Batterie ist gefährlich. Die Batterien erzeugen im normalen Betrieb explosive Gase. Es ist wichtig, dass Sie diese Anweisungen jedes Mal befolgen, wenn Sie den Starthilfe verwenden.
- 1.2. Befolgen Sie die vorliegende Gebrauchsanweisung sowie die Hinweise des Batterieherstellers und des Herstellers aller Geräte, die Sie in der Nähe einer Batterie verwenden möchten, um das Risiko einer Batterieexplosion zu verringern. Beachten Sie die Warnsymbole auf diesen Produkten und am Motor.
- 1.3. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- 1.4. Nur in gut belüfteten Räumen verwenden.
- 1.5. Zerlegen Sie das Produkt und die Zubehöre nicht. Eine falsche Montage kann zu einem Unfall, Brand oder Stromschlag führen.
- 1.6. Betreiben Sie das Produkt auf keinen Fall, wenn es beschädigt ist.
- 1.7. Stellen Sie den Starter nicht auf brennbare Materialien wie Teppichboden, Polster, Papier, Pappe usw.
- 1.8. Stellen Sie das Produkt so weit entfernt von der Batterie auf, wie es die Kabel zulassen.
- 1.9. Setzen Sie das Produkt weder Regen noch Schnee aus.
- 1.10. Stellen Sie das Produkt niemals direkt über die zu startende Batterie.
- 1.11. Um Lichtbögen zu vermeiden, dürfen die Klemmen auf keinen Fall miteinander oder mit demselben metallenen Leiter verbunden werden.
- 1.12. Achten Sie auf die richtige Polarität des Anschlusses: Die rote Klemme ist positiv, die schwarze Klemme ist negativ.
- 1.13. Wenn jemand anderes das Produkt verwendet, stellen Sie sicher, dass er gut über den sicheren Umgang mit dem Produkt informiert ist und die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat.
- 1.14. Das Produkt ist nicht als Ersatz für eine Fahrzeugbatterie geeignet.
- 1.15. Stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrzeug in der Parkstellung ist und die Notbremse angezogen ist.

- 1.16. Schalten Sie die gesamte Elektronik in Ihrem Fahrzeug aus.
- 1.17. Stellen Sie sicher, dass sich der Schlüssel in der Position „OFF“ befindet.
Vergewissern Sie sich bei Smart-Key-Anhängern (Push-to-Start-Fahrzeugen), dass das Fahrzeug vollständig AUS ist, bevor Sie mit der Starthilfe beginnen.
- 1.18. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze.
- 1.19. Verwenden Sie keine ätzenden Lösungsmittel zum Reinigen des Produkts.
- 1.20. Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen.
- 1.21. In gut belüfteten Räumen verwenden.
- 1.22. Das Gerät darf nur an 12-V-Bleisäurebatterien angeschlossen werden
- 1.23. Trennen Sie immer zuerst das Minus-Starthilfekabel (schwarz).
- 1.24. Nicht an das Kraftstoffsystem anschließen.
- 1.25. Rauchen Sie nicht, zünden Sie kein Streichholz oder Feuerzeug an und verursachen Sie während des Gebrauchs keine Funken in der Nähe.

2. PERSÖNLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- 2.1. Nehmen Sie alle persönlichen Metallgegenstände wie Ringe, Armbänder, Halsketten und Uhren aus Ihrem Körper. Eine Batterie kann einen Kurzschlussstrom erzeugen, der hoch genug ist, um einen Ring mit Metall zu verschweißen, was zu schweren Verbrennungen führt.
- 2.2. Niemals in der Nähe der Batterie oder des Motors rauchen oder Funken oder Flammen auslassen.

3. EIGENSCHAFTEN



b. Starthilfe

a. 12V / DC Adapter

- | | | |
|--|---|--|
| 1. DC-Buchse | 8.  Motoranzeige | 13.  5V USB-Anzeige |
| 2. Positive Klemme | 9.  READY-Anzeige | 14.  12V DC-Anzeige |
| 3. EIN / AUS-Taste | 10.  Batterieanzeige | 15. Negative Klemme |
| 4. Ladetaste | 11.  Hochtemperaturanzeige | 16. Micro-USB-Buchse |
| 5. Boost-Taste | 12.  Spannungseinheit | 17. 12V / DC Adapterstecker |
| 6.  Fehleranzeige | | 18. Gleichstromstecker |
| 7.  Fortschrittsbalken | | |

4. SPEZIFIKATIONEN

Max. Stromspannung		15.5V
Arbeits- / Lagertemperatur		-40°C - +60°C
Modell		TPS5.0
Spitzenstrom (A)		800
Batterieladezeit (Min)	Spannung: >10V	1.5-2
	Spannung: >6V	4
	Spannung: >4V	9
Ladezeit der 12V-Steckdose (Min)		2.5-3
USB Ladezeit (Min)		25-45

5. BEDIENUNGSANLEITUNG

Vorladung

Die Starthilfe muss vor dem Start Ihres Fahrzeugs vorgeladen werden. Die Anweisungen zum „**Standardmodus**“ zeigen Ihnen, wie Sie die „schwache“ Batterie Ihres aktuellen Fahrzeugs zum Vorladen der Starthilfe verwenden. Wenn die Batterie Ihres Fahrzeugs vollständig entladen ist oder zu schwach ist, um die Starthilfe schnell aufzuladen, lesen Sie „**Alternative Vorlademethoden**“.

Standardmodus

In den meisten Fällen ist eine schwache Batterie zum Laden der Starthilfe ausreichend. Befolgen Sie diese Schritte, um die Starthilfe vorzuladen und das Auto in Betrieb zu nehmen:

- A. Anschluss:** Vergewissern Sie sich, dass der Anlasser ausgeschaltet ist (LED-Anzeige ist aus). Verbinden Sie die roten und schwarzen Klemmen mit dem Plus- bzw. Minuspol der Batterie. Die Batterieanzeige leuchtet. LED zeigt die Batteriespannung an.
- B. Aufladen:** Drücken Sie die ON / OFF-Taste und schalten Sie die Starthilfe ein. Die LED zeigt die Spannung der Starthilfe an. Drücken Sie die CHARGE-Taste, um den Ladevorgang zu starten. Der Fortschrittsbalken blinkt während des Ladevorgangs.
- C. Start:** Wenn der Fortschrittsbalken nicht mehr blinkt und die READY-Anzeige aufleuchtet, starten Sie das Fahrzeug. (Schalten Sie die Fahrzeugzähler zuerst ein, und dann starten Sie das Fahrzeug, nachdem die Fahrzeugzähler normal geworden sind. Empfohlen für Diesel mit Vorglühfunktion: Starten Sie das Fahrzeug nach etwa 20 Sekunden.)
- D. Herunterfahren:** Wenn das Auto erfolgreich gestartet wurde, drücken Sie die ON / OFF-Taste, um die Starthilfe herunterzufahren, und trennen Sie dann die Klemmen von der Autobatterie.

Wenn der Standardmodus fehlschlägt, verwenden Sie die „Alternativen Vorlademethoden“ und den „Boost-Modus“.

Alternativen Vorlademethoden

Wenn die Batterie Ihres Fahrzeugs vollständig entladen ist (Batteriespannung unter 3,5 V). Können Sie eine der folgenden alternativen Vorlademethoden verwenden:

1) Durch eine andere Batterie (z. B. dem Auto eines Freundes)

Verbinden Sie die roten und schwarzen Klemmen mit den positiven und negativen Polen der Batterie. Drücken Sie die ON / OFF-Taste, um die Starthilfe einzuschalten, und drücken Sie dann die CHARGE-Taste, um den Ladevorgang zu starten (drücken Sie die CHARGE-Taste erneut, um den Ladevorgang zu beenden, falls erforderlich). Nachdem der Fortschrittsbalken aufgehört hat zu blinken, trennen Sie die Starthilfe, indem Sie die Klemmen von den Batteriepolen entfernen.

2) Über eine 12V-Steckdose (DC-Anzeige leuchtet)

Die Starthilfe kann an der 12V-Steckdose eines Spenderautos aufgeladen werden. Stecken Sie den 12V-Anschluss ein und drücken Sie die CHARGE-Taste, um den Ladevorgang zu starten.

3) Über USB (USB-Anzeige leuchtet)

Die Starthilfe kann über einen Micro-USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) an einem beliebigen 5V / 2A-USB-Anschluss aufgeladen werden. Stecken Sie den USB-Anschluss ein und drücken Sie die CHARGE-Taste, um den Ladevorgang zu starten.

Sobald der Fortschrittsbalken aufhört zu blinken, ist die Starthilfe vollständig aufgeladen und Sie können den Boost-Modus wie folgt verwenden.

Boost-Modus

Befolgen Sie nach dem Laden der Starthilfe mit einer der „**Alternativen Vorlademethoden**“ die folgenden Schritte, um den **Boost-Modus** zu verwenden.

ANMERKUNGEN:

- Lesen Sie immer die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers.
- Es gibt zwei Arten von Operationen. Benutzer können das Auto zunächst im **Boost-Modus mit Autobatterie** starten. Zweite Operation - **Der Boost-Modus ohne Autobatterie** ist nur für Profis

Boost-Modus mit der Autobatterie:

- A. Aufladen:** Bitte wählen Sie eine der unter „**Alternative Vorlademethoden**“ beschriebenen Methoden, um die Starthilfe vorzuladen. Wenn der Fortschrittsbalken nicht mehr blinkt, drücken Sie die Taste ON / OFF zum Ausschalten.
- B. Anschluss:** Verbinden Sie die roten und schwarzen Klemmen mit dem Plus- bzw. Minuspol der Batterie.
- C. Start:** Drücken Sie zuerst die ON / OFF-Taste (**HINWEIS:** Die Starthilfe schaltet sich aus, wenn er nicht innerhalb von 2 Minuten verwendet wird. Drücken Sie in diesem Fall die ON / OFF-Taste, um den Vorgang neu zu starten. Wenn die Spannung der Starthilfe unter 12 V liegt, wiederholen Sie Schritt A). Doppelklicken

Sie auf die Boost-Taste und die READY-Anzeige blinkt. Dies zeigt an, dass der Boost-Modus initialisiert wird. Wenn die READY & ENGINE-Anzeige dauerhaft gelb leuchten, ist der Boost-Modus aktiv. Dann starte das Auto. (Schalten Sie die Fahrzeugzähler zuerst ein, und dann starten Sie das Fahrzeug, nachdem die Fahrzeugzähler normal geworden sind.. Empfohlen für Diesel mit Vorglühfunktion: Starten Sie das Fahrzeug nach etwa 20 Sekunden.)

Wenn dies fehlschlägt, wiederholen Sie die Schritte A – C. Wenn Sie den Vorgang mehr als drei Mal wiederholen, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie fortfahren. Oder prüfen Sie, ob weitere Störungen vorliegen.

Boost-Modus ohne Autobatterie: Dieser Modus gilt nur für Profis.

A. Vorbereitung: Klemmen Sie den Minuspol der Autobatterie mit dem Minuskabel ab.

Wenn es bei einigen Fahrzeugen schwierig ist, den Minuspol der Batterie mit dem Minuskabel abzutrennen, kann der Pluspol der Batterie mit dem Pluskabel abgetrennt werden (siehe Abbildung 1). Stellen Sie sicher, dass das Pluskabel kein leitendes Metall des Fahrzeugs berührt.

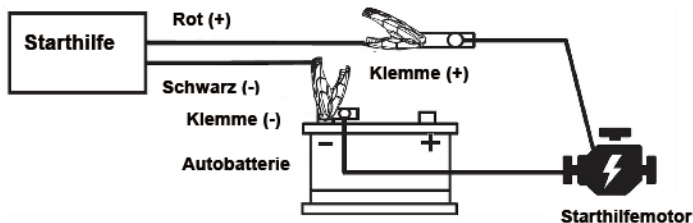


Abbildung 1: Den Pluspol abklemmen

B. Aufladen: Bitte wählen Sie eine der unter „**Alternative Voriademethoden**“ beschriebenen Methoden, um den Starter vorzuladen. Wenn der Fortschrittsbalken nicht mehr blinkt, drücken Sie zum Ausschalten die Taste ON / OFF.

C. Anschluss: Verbinden Sie die schwarze Klemme mit dem negativen Startkabel. (Wenn der Pluspol der Batterie mit dem positiven Startkabel getrennt ist, wird die rote Klemme mit dem positiven Startkabel verbunden.)

D. Start: Drücken Sie zuerst die ON / OFF-Taste (HINWEIS: Die Starthilfe wird ausgeschaltet, wenn er nicht innerhalb von 2 Minuten verwendet wird. Drücken Sie in diesem Fall die ON / OFF-Taste, um den Vorgang neu zu starten.). Doppelklicken Sie auf die Boost-Taste und die READY-Anzeige blinkt. Dies zeigt an, dass der Boost-Modus initialisiert wird. Die rote Klemme ist mit dem positiven Pol der Batterie verbunden (Wenn der positive Pol der Batterie mit dem positiven Startkabel getrennt ist, ist die schwarze Klemme mit dem negativen Pol der Batterie verbunden.). Wenn die READY & ENGINE-Anzeige dauerhaft gelb leuchten, ist der Boost-Modus aktiv. Dann starte das Auto. (Schalten Sie die Fahrzeugzähler zuerst ein, und dann starten Sie das Fahrzeug, nachdem die Fahrzeugzähler normal geworden sind,. Empfohlen für Diesel mit Vorglühfunktion: Starten Sie das Fahrzeug nach etwa 20 Sekunden.)

E. Herunterfahren: Nachdem das Fahrzeug erfolgreich gestartet wird, behalten Sie alle Verbindungen bei (andernfalls kann das Steuergerät beschädigt werden) und stellen Sie die Verbindung zwischen Startkabel und Batteriepol wieder her (siehe Abbildung 2). Drücken Sie dann die ON / OFF-Taste Zum Ausschalten der Starthilfe und zum Trennen der Klemmen von der Batterie (Wenn der Start fehlschlägt, wiederholen Sie die Schritte B-D. Wenn Sie mehr als drei Mals wiederholen, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie fortfahren. Oder prüfen Sie, ob weitere Störungen vorliegen.).

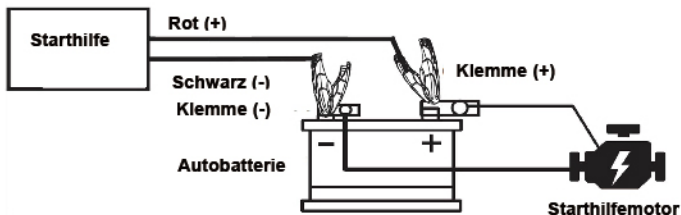


Abbildung 2: Die Verbindung wieder herstellen

Schutz und Warnung:

- 1. Hochspannungswarnung:** Die Starthilfe darf nicht an eine Spannung von 16 V oder höher angeschlossen. Die Fehleranzeige blinkt, um die Hochspannungsstörung anzuzeigen und alle Vorgänge zu unterbinden. Dieser Vorgang kann zu dauerhaften Schäden im Inneren führen.
- 2. Hochtemperaturschutz:** Wenn die Innentemperatur höher als 55 °C ist, blinkt die Temperaturanzeige und die Ladegeschwindigkeit wird um die Hälfte reduziert. Wenn die Innentemperatur unter 55 °C liegt, ist die Starthilfe wieder normal. Wenn die Innentemperatur höher als 65 °C ist, stoppt die Starthilfe den Ladevorgang und die Anzeige für die hohe Temperatur blinkt.
- 3. Unterspannungswarnung:** Wenn die Autobatteriespannung unter 3,5 V liegt, drücken Sie die ON / OFF-Taste und dann die CHARGE-Taste. Die Fehleranzeige blinkt und die Starthilfe kann nicht aufgeladen werden. Informationen zum Laden des Starters finden Sie unter „Alternative Vorlademethoden“.
- 4. Verpolungs- und Kurzschlusschutz:** Wenn die roten und schwarzen Klemmen an den Minus- und Pluspol der Batterie angeschlossen sind, die Anzeige „Fault“ blinkt, wenn Sie die ON / OFF-Taste drücken. (Wenn die Spannung der Starthilfe unter 5 V liegt, ist LED-Anzeige aus).

ACHTUNG!!!

Die Rücksendung ist ausgeschlossen, wenn die Ware durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt worden ist.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
in Deutschland an die 0180 5306363* oder info@eurotops.de
in Österreich an die 01 230604312 oder info@eurotops.at
in der Schweiz an die 044 2836125 oder info@eurotops.ch

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.
© 1.08.2019

Ce manuel expliquera comment utiliser le démarreur de saut en toute sécurité et efficacement.

Veillez lire et suivre attentivement ces instructions et précautions.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

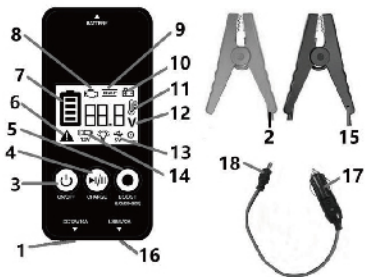
- 1.1. Travailler à proximité d'une batterie au plomb-acide est dangereux. Les batteries génèrent des gaz explosifs pendant le fonctionnement normal. Il est important que vous suiviez ces instructions chaque fois que vous utilisez le démarreur de saut.
- 1.2. Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles publiées par la fabrication de la batterie et le fabricant de tout équipement que vous avez l'intention d'utiliser à proximité d'une batterie. Examiner le marquage de précaution sur ces produits et sur le moteur.
- 1.3. Gardez hors de portée des enfants.
- 1.4. Utilisez uniquement dans un endroit bien ventilé.
- 1.5. Ne démontez pas le produit et ses accessoires. Un assemblage incorrect peut entraîner un incendie ou un choc électrique.
- 1.6. N'utilisez jamais le produit s'il est endommagé.
- 1.7. Ne mettez pas le démarreur sur des matériaux inflammables, tels que la moquette, tissus d'ameublement, papier, carton, etc.
- 1.8. Placez le produit aussi loin de la batterie à démarrer que les câbles le permettent.
- 1.9. N'exposez pas le produit à la pluie ou à la neige.
- 1.10. Ne placez jamais le produit directement au-dessus de la batterie à démarrer.
- 1.11. Pour éviter l'arc, ne laissez jamais les clamps se toucher ensemble ou contacter le même morceau de métal.
- 1.12. Assurez-vous d'une connexion de polarité correcte: le clip rouge est positif, le clip noir est négatif.
- 1.13. Si quelqu'un d'autre utilise le produit, assurez-vous qu'il est bien informé sur la façon de l'utiliser en toute sécurité, et qu'il a lu et compris les instructions de fonctionnement.
- 1.14. Le produit n'est pas conçu pour être installé en remplacement d'une batterie de véhicule.
- 1.15. Assurez-vous que votre véhicule est « Park » et que le frein d'urgence est engagé.
- 1.16. Éteignez tous les appareils électroniques de votre véhicule.

- 1.17. Assurez-vous que la clé est en position «OFF». Pour les porte-clés intelligents (véhicules à démarrage par poussée), assurez-vous que le véhicule est complètement éteint avant de démarrage.
- 1.18. Évitez la lumière directe du soleil. Éloignez-vous de la chaleur.
- 1.19. N'utilisez pas de solvants corrosifs pour nettoyer le produit.
- 1.20. Éteignez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 1.21. Utilisez dans un endroit bien ventilé.
- 1.22. Utilisez seulement pour véhicule de 12V
- 1.23. Débrancher toujours le fil négatif (noir) en premier.
- 1.24. Ne vous connectez pas au système de carburant.
- 1.25. Ne fumez pas, n'allumez pas une allumette ou un briquet, ou ne causez pas d'étincelles à proximité pendant l'utilisation.

2. PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ PERSONNELLE










- 2.1. Enlevez tous les objets métalliques personnels de votre corps, tels que des bagues, des bracelets, des colliers et des montres. Une batterie peut produire un courant de court-circuit assez élevé pour souder un anneau au métal, en causant une grave brûlure.
- 2.2. Ne fumez jamais ou ne laissez jamais une étincelle ou une flamme à proximité de la batterie ou du moteur.

3. CARACTÉRISTIQUES



a. Démarreur

b. Adaptateur 12V/DC

1. Prise DC
2. Clamp positif
3. Bouton ON/OFF
4. Bouton de charge
5. Bouton Boost
6.  Indicateur de défaut
7.  Barre de progression
8.  Indicateur de moteur
9.  Indicateur READY
10.  Indicateur de batterie
11.  Indicateur de température élevée
12.  Unité de tension
13.  Indicateur USB 5V
14.  Indicateur DC 12V
15. Clamp négatif
16. Prise micro USB
17. Fiche d'adaptateur 12V/DC
18. Fiche DC

4. SPÉCIFICATIONS

Tension Max.		15.5V
Température de travail/stockage		-40°C- +60°C
Modèle		TPS5.0
Courant de pointe (A)		800
Batterie	Tension: >10V	1,5-2
Charge	Tension: >6V	4
Temps (min)	Tension: >4V	9
Temps de charge de la prise 12V (min)		2,5-3
Temps de charge USB (min)		25-45

5. MODE D'EMPLOI

Pré-chargement

Le démarreur doit être préchargé avant d'être utilisé pour démarrer votre véhicule. Les instructions « **Mode Standard** » vous guideront sur l'utilisation de la batterie «faible» de votre voiture actuelle pour pré-charger le démarreur. Si la batterie de votre voiture est complètement déchargée, ou si elle est trop basse pour charger le

démarrateur rapidement, voir « **Méthodes Alternatives de Pré-charge** ».

Mode Standard

Dans la plupart des cas, la batterie faible peut charger entièrement le démarreur. Suivez ces étapes pour pré-charger votre démarreur et démarrer votre voiture:

- A. Connexion:** assurez-vous que le démarreur est en état OFF (l'affichage LED est éteint). Connectez respectivement les clamps rouges et noirs avec les pôles positifs et négatifs de la batterie. Indicateur de batterie sera allumé. LED affiche la tension de la batterie.
- B. Chargement:** appuyez sur le bouton ON/OFF et allumez le démarreur. LED affiche la tension du démarreur. Appuyez sur le bouton CHARGE pour commencer à charger. La barre de progression clignote pendant la charge.
- C. Démarrage:** si la barre de progression cesse de clignoter et que l'indicateur READY s'allume, démarrez la voiture. (Charger d'abord les compteurs de voiture, après qu'ils deviennent normaux, démarrez la voiture. Recommandé pour le diesel avec fonction de préchauffage: démarrez la voiture après environ 20 secondes.)
- D. Éteindre:** lorsque la voiture démarre avec succès, appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre le démarreur, puis déconnectez les clamps de la batterie de la voiture.

Si le Mode Standard échoue, utilisez les Méthodes Alternatives de Pré-charge et le « Mode Boost ».

Méthodes Alternatives de Pré-charge

Si la batterie de votre voiture est complètement déchargée (la tension de la batterie est inférieure à 3,5 V), appuyez sur le bouton CHARGE, le démarreur ne peut pas être chargé. Vous pouvez utiliser l'une des méthodes alternatives de pré-charge suivantes:

1) De la part d'une batterie (voiture d'un ami, par exemple)

Connectez respectivement les clamps rouges et noirs avec les pôles positifs et négatifs de la batterie. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour allumer le démarreur,

puis appuyez sur le bouton CHARGE pour commencer à charger (appuyez à nouveau sur le bouton CHARGE pour arrêter de charger si nécessaire). Après que la barre de progression cesse de clignoter, déconnectez le démarreur en enlevant les clamps des pôles de batterie.

2) De la part d'une prise 12V (indicateur DC sera allumé)

Le démarreur peut être chargé à partir de la prise 12V d'une voiture de donneur. Branchez le port 12V, puis appuyez sur le bouton CHARGE pour commencer à charger.

3) De la part d'un USB (indicateur USB sera allumé)

Le démarreur peut être chargé à partir de n'importe quel port USB 5V/2A, à l'aide d'un adaptateur Micro USB (non inclus). Branchez le port USB, puis appuyez sur le bouton CHARGE pour commencer à charger.

Une fois que la barre de progression cesse de clignoter, cela signifie que le démarreur a été entièrement chargé, et vous pouvez utiliser le Mode Boost ci-dessous.

Mode Boost

Après avoir chargé le démarreur avec l'une des **Méthodes Alternatives de Pré-charge**, suivez ces étapes pour utiliser le **Mode Boost**.

NOTES:

- Lisez toujours le manuel d'instruction du fabricant de véhicule.
- Il y a deux types d'opérations. Les utilisateurs peuvent d'abord démarrer la voiture en utilisant le **Mode Boost** avec la batterie de voiture. Deuxième opération - **Mode Boost** sans la batterie de la voiture est seulement pour les professionnels

Mode Boost avec la batterie de la voiture:

A. **Chargement:** veuillez choisir l'une des méthodes décrites dans « **Méthodes Alternatives de Pré-charge** » pour pré-charger le démarreur. Si la barre de

progression cesse de clignoter, appuyez sur le bouton ON/OFF pour l'éteindre.

B. Connexion: connectez respectivement les clamps rouges et noirs avec les pôles positifs et négatifs de la batterie.

C. Démarrage: Appuyez d'abord sur le bouton ON/OFF (**NOTE:** le démarreur s'éteint s'il n'est pas utilisé dans les 2 minutes, et appuyez sur le bouton ON/OFF pour redémarrer le processus dans ce cas). Si la tension du démarreur est inférieure à 12V, répétez l'étape A). Double-cliquez sur le bouton Boost, puis l'indicateur READY clignote. Cela indique que le mode Boost est en train d'initialiser. Le mode Boost est actif quand l'indicateur READY & ENGINE est allumé en jaune de façon régulière. Puis démarrez la voiture. (Chargez d'abord les compteurs de voiture, après qu'ils deviennent normaux, démarrez la voiture. Recommandé pour le diesel avec fonction de préchauffage: démarrez la voiture après environ 20 secondes). S'il échoue, répétez les étapes A-C. Si vous répétez plus de trois fois, attendez 10 minutes avant de procéder. Ou vérifiez s'il y a d'autres pannes.

Mode Boost sans la batterie de la voiture: Ce mode ne s'applique qu'aux professionnels.

A. Préparation: Déconnectez votre pôle négatif de batterie de voiture avec le câble de démarrage négatif. Pour certaines voitures, s'il est difficile de débrancher le pôle négatif de la batterie avec un câble de démarrage négatif, le pôle positif de la batterie peut être débranché avec un câble de démarrage positif (voir la figure 1). Assurez-vous que le câble de démarrage positif ne touche aucun métal conducteur de la voiture.

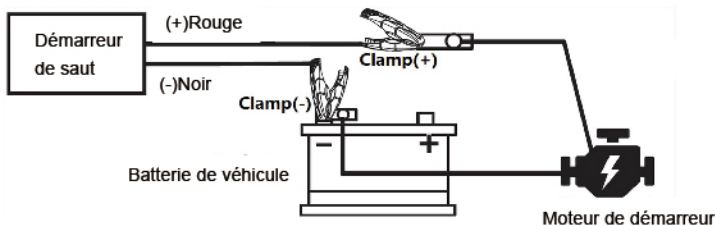


Figure 1: Déconnecter le pôle positif

- B. Chargement:** veuillez choisir l'une des méthodes décrites dans « **Méthodes Alternatives de Pré-charge** » pour pré-charger le démarreur. Si la barre de progression cesse de clignoter, appuyez sur le bouton ON/OFF pour l'éteindre.
- C. Connexion:** connectez le clamp noir avec le câble de démarrage négatif, (Si le pôle positif de la batterie est déconnecté avec le câble de démarrage positif, le clamp rouge est connecté au câble de démarrage positif).
- D. Démarrage:** Appuyez d'abord sur le bouton ON/OFF (**NOTE:** le démarreur s'éteint s'il n'est pas utilisé dans les 2 minutes, et appuyez sur le bouton ON/OFF pour redémarrer le processus dans ce cas). Cliquez deux fois sur le bouton Boost, puis l'indicateur READY clignote. Cela indique que le mode Boost est en train d'initialiser. Le clamp rouge est connecté au pôle positif de la batterie (si le pôle positif de la batterie est déconnecté avec un câble de démarrage positif, le clamp noir est connecté au pôle négatif de la batterie.). Le mode Boost est actif quand l'indicateur READY & ENGINE est allumé en jaune de façon régulière. Puis démarrez la voiture. (Chargez d'abord les compteurs de voiture, après qu'ils deviennent normaux, démarrez la voiture. Recommandé pour le diesel avec fonction de préchauffage: démarrez la voiture après environ 20 secondes).
- E. Éteindre:** Après le démarrage de la voiture, conservez toutes les connexions (sinon elle peut endommager l'ECU), et restaurez d'abord la connexion du câble de démarrage et du pôle de la batterie (voir la figure 2), puis appuyez sur le bouton ON/OFF pour éteindre le démarreur, puis déconnectez les clamps de la batterie (Si le démarrage échoue, répéter l'opération des étapes B-D. Si vous répétez plus de trois fois, attendez 10 minutes avant de procéder. Ou vérifiez d'autres pannes).

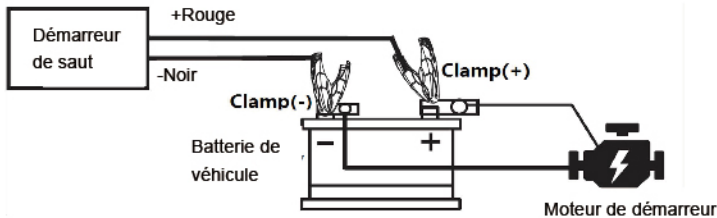


Figure 2: Restaurer la connexion

Protection et avertissement:

- 1. Avertissement de haute tension:** Ne connectez pas le démarreur avec la tension 16V ou plus élevée. L'indicateur de défaut clignote pour indiquer la panne à haute tension et interdit toutes les opérations. Cette opération peut causer des dommages permanents à l'intérieur.
- 2. Protection haute température:** Lorsque la température intérieure est supérieure à 55°C, l'indicateur de température clignote et la vitesse de charge sera réduite de moitié. Lorsque la température intérieure est inférieure à 55°C, le démarreur sera de retour à la normale. Lorsque la température intérieure est supérieure à 65°C, le démarreur cessera de charger, et l'indicateur de température élevée clignotera.
- 3. Avertissement de basse tension:** Lorsque la tension de la batterie de la voiture est inférieure à 3,5 V, appuyez sur le bouton ON/OFF, puis appuyez sur le bouton CHARGE. L'indicateur de défaut clignotera et le démarreur ne peut pas être chargé. Veuillez consulter les « Méthodes Alternatives de Pré-charge » pour charger le démarreur.
- 4. Protection contre l'inversion et le court-circuit:** lorsque les clamps rouges et noirs sont connectés respectivement à la batterie négative - pôles positifs, l'indicateur « Fault » clignote si vous appuyez sur le bouton ON/OFF (si la tension du démarreur est inférieure à 5V, l'affichage LED est éteint).

VIKTIG !

Le retour est exclu suite à des dommages dus à une mauvaise utilisation.

COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Eliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter
en France 089 2700470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

**0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

© 1.08.2019

This manual will explain how to use the jump starter safely and effectively.

Please read and follow these instructions and precautions carefully.

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

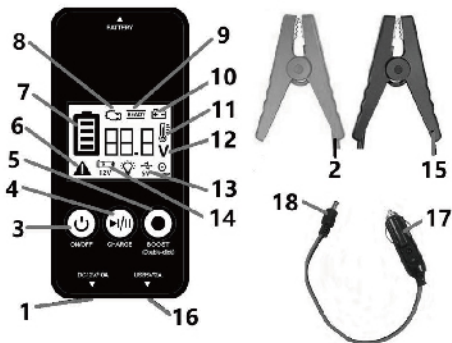
- 1.1. Working in vicinity of a lead-acid battery is dangerous. Batteries generate explosive gases during normal operation. It is important that you follow these instructions each time you use the jump starter.
- 1.2. To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacture and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary marking on these products and on the engine.
- 1.3. Keep out of reach of children.
- 1.4. Use in a well-ventilated area only.
- 1.5. Do not disassemble the product and its accessories. Incorrect assembly may result in fire or electrical shock.
- 1.6. Never operate the product if it is damaged.
- 1.7. Do not set the starter on flammable materials, such as carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.
- 1.8. Place the product as far away from the battery being jumped as the cables permit.
- 1.9. Do not expose the product to rain or snow.
- 1.10. Never place the product directly above battery being jumped.
- 1.11. To prevent arcing, never allow the clamps to touch together or to contact the same piece of metal.
- 1.12. Ensure correct polarity connection: red clip is positive, black clip is negative.
- 1.13. If someone else uses the product, ensure they are well informed on how to use it safely, and have read and understood the operating instructions.
- 1.14. The product is not designed to be installed as a replacement for a vehicle battery.
- 1.15. Make sure your vehicle is "Park" and the emergency brake is engaged.
- 1.16. Turn off all electronics in your vehicle.

- 1.17. Make sure the key is in "OFF" position. For smart-key fobs (push-to-start vehicles), make sure the vehicle is completely OFF before jump starting.
- 1.18. Avoid direct sunlight. Keep away from heat.
- 1.19. Do not use corrosive solvents to clean the product.
- 1.20. Always turn off the device when not in use.
- 1.21. Use in well ventilated area.
- 1.22. Use for 12V vehicle only
- 1.23. Always disconnect negative lead (black) lead first.
- 1.24. Do not connect to fuel system.
- 1.25. Do not smoke, light a match or lighter, or cause sparks in vicinity while use.

2. PERSONAL SAFETY PRECAUTIONS









- 2.1. Take all personal metal items from your body, such as rings, bracelets, necklaces and watches. A battery can produce a short circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.
- 2.2. Never smoke or allow a spark or flame in the vicinity of the battery or engine.

3. FEATURES



b. Starter

a. 12V/DC adapter

- | | | |
|--|--|--|
| 1. DC socket | 8.  Engine indicator | 13.  5V USB indicator |
| 2. Positive clamp | 9.  READY indicator | 14.  12V DC indicator |
| 3. ON/OFF button | 10.  Battery indicator | 15. Negative clamp |
| 4. Charge button | 11.  High temperature indicator | 16. Micro USB socket |
| 5. Boost button | 12. V Voltage unit | 17. 12V/DC adapter plug |
| 6.  Fault indicator | | 18. DC plug |
| 7.  Progress bar | | |

4. SPECIFICATIONS

Max. Voltage		15.5V
Working / Storage Temperature		-40°C- +60°C
Model		TPS5.0
Peak Current (A)		800
Battery	Voltage: >10V	1.5-2
Charging Time(min)	Voltage: >6V	4
	Voltage: >4V	9
12V Socket Charging Time(min)		2.5-3
USB Charging Time(min)		25-45

5. OPERATING INSTRUCTIONS

Pre-Charging

The starter must be pre-charged before used to jump start your vehicle. The “**Standard Mode**” instructions will guide you on using your current car’s “weak” battery to pre-charge the starter. If your car’s battery is completely discharged, or it is

too low to charge the starter quickly, see “**Alternative Pre-charge Methods**”.

Standard Mode

In most cases, the weak battery can fully charge the starter. Follow these steps to pre-charge your starter and get your car started:

- A. Connection:** ensure that the starter is in OFF state (LED display is off). Connect the red and black clamps with the battery positive and negative poles respectively. Battery indicator will be on. LED displays the battery voltage.
- B. Charging:** Press the ON/OFF button and turn on the starter. LED displays the starter's voltage. Press the CHARGE button to start charging. The progress bar is flashing during charging.
- C. Start:** If the progress bar stops blinking and the READY indicator turns on, start the car. (Power the car meters first, after they become normal, start the car. Recommended for diesel with pre-glow function: start the car after around 20 seconds)
- D. Shut down:** when the car is started successfully, press the ON/OFF button to shut down the starter, and then disconnect the clamps from the car battery.

If it Standard Mode fails, use Alternative Pre-charge Methods and “Boost Mode”

Alternative Pre-charge Methods

If your car's battery is completely discharged (battery voltage is lower than 3.5V), press the CHARGE button, the starter cannot be charged. You can use one of the following alternative pre-charge methods:

1) From a battery (i.e, friend's car)

Connect the red & black clamps with the battery positive & negative poles respectively. Press the ON/OFF button to turn on the starter, and then press the CHARGE button to start charging (press the CHARGE button again to stop charging if needed). After the progress bar stops blinking, disconnect the starter by removing the clamps from the battery poles.

2) From a 12V Socket (DC indicator will be on)

The starter can be charged from a donor car's 12V socket. Plug in the 12V port and then press the CHARGE button to start charging.

3) From a USB (USB indicator will be on)

The starter can be charged from any 5V/2A USB port, using a Micro USB adapter (not include). Plug in the USB port and then press the CHARGE button to start charging.

Once the progress bar stops blinking, it means the starter has been fully charged, and you can use the Boost Mode in the following.

Boost Mode

After charging the starter with one of the **Alternative Pre-charge Methods**, follow these steps to use **Boost Mode**.

NOTES:

- Always read the vehicle manufacturer's instruction manual.
- There are two kinds of operations. Users can start the car using **Boost mode with car battery** firstly. Second operation – **Boost mode without the car battery** is only for professionals

Boost mode with the car battery:

- Charging:** please choose one of the methods described in "**Alternative Pre-charge Methods**" to pre-charge the starter. If the progress bar stops blinking, press the ON/OFF button to turn off.
- Connection:** connect the red & black clamps with the battery positive & negative poles respectively.
- Start:** press the ON/OFF button firstly (**NOTE:** the starter will switch off if not used within 2 minutes, and press the ON/OFF button to restart the process if this happens. If the starter's voltage is less than 12V, repeat step A). Double click the Boost button and then the READY indicator flashes. This indicates that Boost mode is initializing. When the READY & ENGINE indicator lights are in steady yellow, the

Boost mode is active. Then start the car. (Power the car meters first, after they become normal, start the car. Recommended for diesel with pre-glow function: start the car after around 20 seconds)

If it fails, repeat steps A-C. If you repeat more than three times, wait 10 minutes before proceeding. Or check if there are any other malfunctions.

Boost mode without the car battery: This mode applies only to professionals.

A. Preparation: Disconnect your car battery negative pole with negative start cable.

For some cars, if it is hard to disconnect the battery negative pole with negative start cable, the battery positive pole can be disconnected with positive start cable (See Figure 1). Make sure that the positive start cable does not touch any conductive metal of the car.

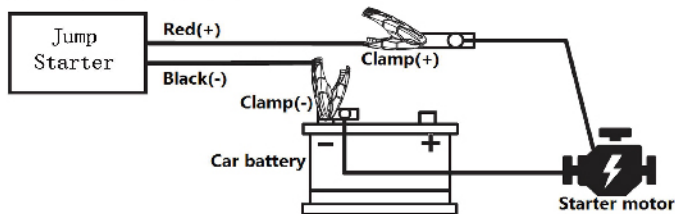


Figure 1: Disconnect the positive pole

B. Charging: please choose one of the methods described in "**Alternative Pre-charge Methods**" to pre-charge the starter. If the progress bar stops blinking, press the ON/OFF button to turn off.

C. Connection: connect the black clamp with negative start cable, (If the battery positive pole is disconnected with positive start cable, the red clamp is connected to the positive start cable).

D. Start: press the ON/OFF button firstly (**NOTE:** the starter will switch off if not used within 2 minutes, and press the ON/OFF button to restart the process if this happens.). Click the Boost button twice and then the READY indicator flashes. This indicates that Boost mode is initializing. The red clamp is connected to the battery

positive pole (If the battery positive pole is disconnected with positive start cable, the black clamp is connected to the battery negative pole.). When the READY & ENGINE indicators are in steady yellow, the boost mode is active. Then start the car (Power the car meters first, after they become normal, start the car. Recommended for diesel with pre-glow function: start the car after around 20 seconds)

- E. Shut down:** After the car is started successfully, keep all the connections (otherwise it may damage the ECU), and restore the connection of the start cable and the battery pole firstly (See Figure 2), and then press the ON/OFF button to turn off the starter and then disconnect the clamps from the battery (If start fails, repeat operation of steps B-D. If you repeat more than three times, wait 10 minutes before proceeding. Or check other malfunctions).

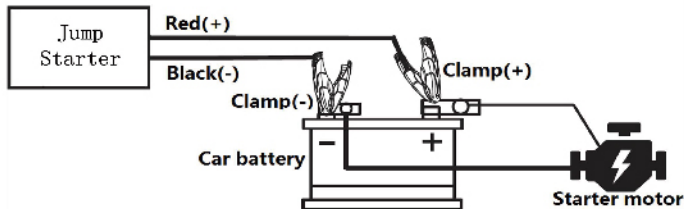


Figure 2: Restore the connection

Protection and warning:

- 1. High voltage warning:** Do not connect the starter with the 16V or higher voltage. The fault indicator flashes to indicate the high-voltage malfunction and prohibits all operations. This operation may cause permanent damage inside.
- 2. High temperature protection:** When the inside temperature is higher than 55°C, the temperature indicator flashes and the charging speed will be reduced by half. When the internal temperature is below 55°C, the starter will be back to normal. When the internal temperature is higher than 65°C, the starter will stop charging, and the high temperature indicator will flash.
- 3. Low voltage warning:** When the car battery voltage is lower than 3.5V, press the ON/OFF button then press CHARGE button. The fault indicator will flash and starter cannot be charged. Please refer to "Alternative Pre-charge Methods" to charge the starter.

4. Reverse & short circuit protection: when the red & black clamps are connected to the battery negative & positive poles respectively, the "Fault" indicator flashes if you press the ON/OFF button (if the starter's voltage is lower than 5V, LED display is off).

ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were damaged because of incorrect use.

DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany	0180 . 530 63 63* or info@eurotops.de
in Austria	01 . 230 60 43 12 or info@eurotops.at
in Switzerland	044 . 28 36 125 or info@eurotops.ch
in the Netherlands	026 . 37 36 333 or info@eurotops.nl
in France	0892 . 700 470** or info@eurotops.fr

* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

**34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

©1.08.2019